

## Concerto di Natale

*"Coro folkloristico la figlia di Jorio"* dal celebre quadro di Michetti, per il cui personaggio principale l'artista si era ispirato a Giuditta Saraceni, giovane orsoognese e ne diventa direttore artistico il giovane avvocato Mario Tenaglia, appassionato musicologo e studioso di folklore, il quale imprime al coro un nuovo carattere sia dal punto di vista formale che contenutistico. Alla tradizionale impostazione vocale, aperta e spontanea dei cantori, si accompagnano una tecnica ed una disciplina di esecuzione, ispirate alle formule teorico-pratiche della polifonia; alle canzoni popolaristiche, sentite ed espresse in pieno rispetto della loro originalità e autenticità di ispirazione e di forma, si abbinano canti di origine colta, concertati e cantati secondo un'accurata armonizzazione. Il coro si esibisce in numerose località italiane ed è ospitato in diverse occasioni in Francia, Germania, Portogallo, Spagna, Austria, Belgio, Stati Uniti, Argentina, Ungheria, riscuotendo ovunque successi e consensi entusiastici. Il coro, inoltre, il 12 novembre del 2000 ha l'onore di accompagnare con i suoi canti la Santa Messa celebrata da Sua Santità Giovanni Paolo II, sul sagrato della Basilica di S. Pietro, in occasione del Giubileo del Mondo Agricolo. Nella sua formazione attuale, il coro è impegnato nella riproposta del folklore abruzzese, ricercando attraverso la raccolta e la rivisitazione di usi e costumi del passato, il sentimento, la passione, il dramma e la tensione di un popolo lungo il cammino della sua storia. L'intenzione è quella di unire al divertimento e alla curiosità la riscoperta della cultura popolare del passato, reinterpretandola con il gusto e le emozioni dell'epoca attuale.

**CORALE POLIFONICA DI BORTIGALI**

**Via Vittorio Emanuele III**

**08012 Bortigali (NU)**

**Tel. 0785/80300 Cell. 338/7239892**

**Sito web: [www.polifonicabortigali.it](http://www.polifonicabortigali.it)**

## Corale Polifonica di Bortigali

Con il patrocinio dell'Amministrazione Comunale di Bortigali, Unione di Comuni Marghine e della sezione A.V.I.S. di Bortigali

## Concerto di Natale

**BORTIGALI 3 GENNAIO 2010**

CHIESA S. MARIA DEGLI ANGELI  
ORE 20,00



Retablo cinquecentesco sulla Natività del  
Maestro di Ozieri  
Chiesa S. Maria degli Angeli Bortigali

# Concerto di Natale

## PROGRAMMA

### CORO VOCI BIANCHE DI BORTIGALI

Alegria do Natal (Arr. Carlos Vitorino)  
Come by here my lord kumbaja (Spiritual)

### CORALE POLIFONICA DI BORTIGALI

Happy Christmas (C. Roger)  
Geordie (F. De Andrè - elab. P. Amico)

### CORO POLIFONICO P. MEREU DI TONARA

In sa notte profunda (Casu - T. Puddu)  
Cand'est nadu (Arm. Marongiu)  
Sonnii 'e paghe (Testo e Musica G. Garau)  
Anninnora (Popolare)  
S'ambulante tonaresu (P. Mereu - G. Garau)  
Nanneddu meu (P. Mereu - T. Puddu)

### "CORO FOLKLORISTICO LA FIGLIA DI JORIO" DI ORSOVIGNA

Addie Muntagne (F. Potenza)  
Lu piante de le fojje (De Titta- - Ibanese)  
Din Don  
Lu tempe di Caine (Aimola - Potenza)  
Custodi nos Domine  
Ninna Nanna (Brahms)  
Notte Inequal (versione italiana di Stille  
Nacht)  
Adeste Fideles  
Estratto dal TE DEUM di Zaninetti

*La Corale Polifonica di Bortigali*, composta da circa 25 elementi, ha nel proprio repertorio canti tratti dalla tradizione corale della nostra isola, brani della polifonia classica sia religiosa, che profana.

Nel corso della sua attività ha partecipato a varie manifestazioni artistiche in Sardegna e nella Penisola, instaurando rapporti di scambio culturale con le formazioni ospiti. Negli ultimi anni è stata data particolare attenzione alla riscoperta di brani e testi in lingua sarda, che vengono proposti sia con arrangiamenti tradizionali, che con musiche e armonizzazioni curate dalla direttrice Cinzia Falchi. Il frutto di questo impegno ha portato nel 2008 alla produzione del primo lavoro discografico, "**Fiores de attunzu**", contenente una raccolta di dieci brani. Nel corso dello stesso anno ha incontrato grande consenso la preparazione e l'inizio dell'attività del Coro di Voci Bianche, composto da circa 18 elementi, con un'età compresa tra gli otto e i tredici anni. L'iniziativa, ha l'obiettivo di avvicinare le nuove generazioni al canto corale e assicurare la continuità e il ricambio tra i componenti del Sodalizio. Il repertorio, in continua evoluzione, di recente è stato arricchito con nuove interpretazioni di brani di musica leggera rielaborati ed arrangiati secondo i canoni della polifonia classica. Tra le attività concertistiche del 2009 sono da annoverare il Concerto di primavera che, oltre alla nostra partecipazione, è stato animato dalla Corale Sulcitana di S. Antioco e dal gruppo vocale "Zero in condotta" di Marezzo di Missaglia (LC) e la partecipazione alla 15<sup>a</sup> rassegna internazionale di Canto Sacro che si è svolta a Olbia dal 2 a 4 ottobre u.s. dove la nostra corale ha riscosso unanimi consensi di pubblico e di critica.

*L'Associazione Culturale Coro Polifonico Peppinu Mereu* è stata costituita il 1° marzo del 1995, con l'intento di recuperare le antiche tradizioni della Sardegna e di Tonara in particolare, e per riscoprire, valorizzare e divulgare quel vasto ed inestimabile patrimonio delle tradizioni della Sardegna, della cultura scritta e della cultura poetica orale. L'impegno profuso nella ricerca prima e nella divulgazione dopo, delle nostre

tradizioni popolari contribuisce sicuramente a preservare e valorizzare la lingua sarda definita dagli esperti come una delle più musicali d'Italia, dalla quale si possono trarre con sapiente opera di armonizzazione, straordinarie melodie. Attualmente il coro è diretto da Gianni Garau di Ovodda, ed è composto da 27 coristi. In 10 anni di attività si è esibito nelle più importanti rassegne della Sardegna riscuotendo ovunque grandi consensi di pubblico e di critica ed in alcune rassegne è stato premiato con ambiti riconoscimenti: premio al miglior solista nella Rassegna di Loiri (SS) e premio per la migliore esecuzione nella Rassegna di Ozieri (SS). Notevoli anche le esibizioni effettuate in Italia e all'estero: Principato di Monaco, Bruxelles, Liegi e Genk in Belgio; Forbach e Metz in Francia; Biella, Novara, Torino, Milano, Verona e Caravaggio (BG) in Italia. Nel 2005 il coro ha pubblicato il primo lavoro discografico dedicato al poeta tonarese del quale il coro porta appunto il nome. Il CD contiene infatti una raccolta di 12 brani tratti dalle più belle poesie di Peppinu Mereu, 9 delle quali musicate dall'attuale maestro del coro Gianni Garau. Il coro, inoltre, si è gemellato con il Coro CAI di Novara, il Coro ALPA di Caravaggio (BG) e con il Coro LA REIS di San Damiano Macra (CN). Tra le tante partecipazioni a rassegne e festival nazionali e internazionali, ricordiamo (giugno 2009) la partecipazione al 1° Festival Multietnico organizzato dal Comune di Behren Les Forbach (Francia).

*Nato nel 1920, con la denominazione Gruppo Corale di Orsovigina*, il coro nel corso degli anni ha svolto una intensa attività, anche a livello internazionale, proponendo un ampio repertorio di canti e balli appartenenti alla tradizione della terra d'Abruzzo, oltre ad un repertorio di musiche sacre e religiose. Nel 1968 assume l'attuale denominazione